

**BEKANNTMACHUNG FÜR DIE ERTEILUNG EINES
AUFTRAGS ZUR KOORDINIERTEN UND
KONTINUIERLICHEN MITARBEIT**

im Bereich des Projektes Euregio-Kulturkalender
im Gemeinsamen Büro der Europaregion in Bozen

Der EVTZ "Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino" beabsichtigt einen Auftrag für die Entwicklung und Koordinierung des Projektes "Euregio Kulturkalender" zu erteilen.

Dieser Auftrag wird vergeben, da zurzeit keine Humanressourcen zur Verfügung stehen, um die Anforderungen dieses Projektes zu erfüllen.

Bekanntmachung veröffentlicht am **05.03.2015**

Fälligkeit: **11.03.2015**

1. Zugangsvoraussetzungen

- Masterabschluss oder Studienabschluss nach alter Studienordnung;
- mindestens 2 Jahre Berufserfahrung im EU- und euroregionalen Bereich;
- Erfahrung im interregionalen und grenzüberschreitenden Projektmanagement;
- Kenntnisse der öffentlichen Verwaltungen, vor allem jener der Autonomen Provinzen Trient und Bozen und des Landes Tirol;
- Kenntnisse im Bereich Marketing und Sozialen Netzwerken;
- Informatikkenntnisse:
ausgezeichnete Kenntnisse der Programme Microsoft Office, der Verwendung von online tools, der Verwaltung von Datenbanken und Erfahrung in der Verwendung von CMS-Systemen;
- Sprachen:
ausgezeichnete Kenntnisse in Italienisch und Deutsch sowie Englisch (schriftlich und mündlich);

**AVVISO DI SELEZIONE PER IL CONFERIMENTO DI UN
INCARICO DI COLLABORAZIONE COORDINATA E
CONTINUATIVA**

nell'ambito del progetto Calendario culturale dell'Euregio
presso l'Ufficio comune dell'Euregio a Bolzano

Il GECT "Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino" intende affidare un incarico per lo sviluppo ed il coordinamento del progetto "Calendario culturale dell'Euregio".

Tale incarico è da ricondurre alla attuale mancanza di disponibilità e competenze adeguate a far fronte alle esigenze di progetto.

Avviso pubblicato in data **05.03.2015**

Scadenza: **11.03.2015**

1. Requisiti di accesso

- Laurea magistrale/specialistica o laurea del vecchio ordinamento;
- Esperienza professionale di almeno 2 anni in ambito comunitario ed euroregionale;
- Esperienze di project management interregionale e transfrontaliero;
- Conoscenza delle amministrazioni pubbliche ed in particolare delle Province Autonome di Trento e Bolzano e del Land Tirolo;
- Esperienze in ambito marketing e social networks
- Conoscenze informatiche:
ottima conoscenza dei programmi Microsoft Office, di online tools, gestione banche dati ed esperienza nell'utilizzo di sistemi CMS;
- Lingue:
ottima conoscenza dell'italiano, del tedesco e dell'inglese (orale e scritto);



- Sonstige Kenntnisse: sehr gute organisatorische Fähigkeiten, Erfahrung im zweisprachigen Leiten von Projektgruppen, Kreativität.

2. Gegenstand des Auftrages

Im Bereich der kulturellen Zusammenarbeit innerhalb der Europaregion beabsichtigt der EVTZ "Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino" ein gemeinsames Portal zu schaffen, das wie ein Kulturkalender und Informationskanal aufgebaut ist, an dessen Realisierung die zuständigen Abteilungen der drei Landesverwaltungen und andere im Bereich Kultur tätige Institutionen beteiligt sind. Das Portal umfasst die Projekthomepage einschließlich Marketing ebenso wie die begleitenden Social Media Kanäle. Am 27. November 2014 wurde dieses Projekt vom Vorstand des EVTZ genehmigt.

3. Dauer des Auftrags und Vergütung

Der Auftrag wird für ein Jahr ab 01.04.2015 erteilt. Die gesamte Bruttovergütung wird auf 30.750,00 Euro festgestellt.

4. Inhalt des Gesuchs

Das auf stempelfreiem Papier verfasste Gesuch muss Folgendes enthalten:

- Gesuch um Zulassung zum Auswahlverfahren mit Name, Geburtsdatum und –Ort, und Adresse, in dem der Antragsteller/die Antragstellerin erklärt, im Besitz der unter Punkt 1) angeführten Zugangsvoraussetzungen zu sein.
- Ausbildungs- und Berufscurriculum, nicht älter als sechs Monate, mit Angaben zu bisherigen Berufserfahrungen in chronologischer Reihenfolge.
- Kopie des gültigen Personalausweises.

5. Teilnahmemodalitäten

Das Gesuch wird **innerhalb 11.03.2015 um 24.00 Uhr** per Email (info@europaregion.info) oder mittels Fax (0471 405016) zugesandt.

- Altre conoscenze: ottime abilità organizzative, esperienze nella gestione di gruppi di lavoro per progetti transfrontalieri, creatività.

2. Oggetto dell'incarico

Nell'ambito della cooperazione culturale all'interno dell'Euregio, il GECT "Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino" intende creare un portale congiunto concepito come calendario culturale e canale informativo, alla realizzazione del quale partecipano le competenti ripartizioni amministrative dei tre territori e altri soggetti operanti in ambito culturale. Il portale comprenderà il sito del progetto e si avvarrà di strumenti di marketing dei canali di social media i. Il 27 Novembre 2014 la Giunta del GECT ha approvato il progetto.

3. Durata e importo prestazione

La durata dell'incarico sarà di un anno a partire dal 01.04.2015 . Il corrispettivo lordo complessivo è stabilito in 30.750,00 Euro.

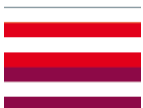
4. Contenuto della domanda

La domanda redatta in carta libera deve contenere:

- Domanda di ammissione alla procedura di selezione recante nome e cognome, data e luogo di nascita, recapito nonché le dichiarazioni relative ai requisiti d'accesso di cui al punto 1.
- Curriculum formativo e professionale aggiornato, di data non anteriore a 6 mesi, indicante esperienze acquisite elencate in ordine cronologico.
- Fotocopia di un documento di riconoscimento in corso di validità.

5. Modalità di partecipazione

La domanda dovrà essere fatta pervenire per e-mail (info@europaregion.info) o tramite fax (0471 405016) entro e non oltre le **ore 24:00 del giorno 11.03.2015**





6. Kriterien für die Beauftragung

Die Auswahl erfolgt nach Vorstellungsgespräch durch die Zuweisung von maximal Nr. 100 Punkten, die wie folgt zugeteilt werden:

- Bewertung des Curriculum vitae und Studienabschlusses sowie der Sprach- und Informatikkenntnisse (maximal 30 Punkte)
- Bewertung der bisherigen Berufserfahrung gemäß Art. 1 der vorliegenden Bekanntmachung (maximal 30 Punkte)
- Bewertung des Vorstellungsgesprächs (maximal 40 Punkte).

7. Beschreibung des Verfahrens

Die Arbeit wird größtenteils in Bozen in Zusammenarbeit mit dem Gemeinsamen Büro der Europaregion abgewickelt an Sitz des EVTZ „Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino“ in der Drususallee 1, wo ein Arbeitsplatz zur Verfügung gestellt wird.

8. Mitteilung gemäß Datenschutzbestimmung (Legislativdekret 196/2003)

Gemäß Gv.D. Nr. 196/2003 und nachfolgende Änderungen, informieren wir wie folgt:

- Der EVTZ „Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino“ verarbeitet die übermittelten Daten, auch in elektronischer Form, und zwar ausschließlich jene, die für das Verfahren notwendig sind. Rechtsinhaber der Datenverarbeitung ist der EVTZ „Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino“. Verantwortlich für die Datenverarbeitung ist der Generalsekretär oder die von ihm beauftragte Person.
- Der/Die Unterfertigte hat auf Anfrage, gemäß den Artikeln 7-10 des Datenschutzkodexes, Zugang zu seinen/ihren Daten, kann Auszüge davon verlangen oder Informationen darüber erhalten; ferner, darf er/sie – sofern die gesetzlichen Voraussetzungen dafür vorliegen – verlangen, dass seine/ihre Daten aktualisiert, gelöscht, anonymisiert oder gesperrt werden.

6. Criteri per l'affidamento

La scelta sarà effettuata a seguito di un colloquio attraverso l'attribuzione di n. 100 punti massimo, da assegnare come segue:

- Valutazione curriculum vitae e studiorum e conoscenze linguistiche ed informatiche (massimo 30-punti)
- Valutazione della comprovata esperienza lavorativa maturata come all'art. 1 del presente avviso (massimo 30 punti)
- Valutazione svolgimento colloquio (massimo 40 punti).

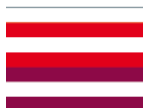
7. Modalità di svolgimento

L'attività verrà svolta prevalentemente a Bolzano in collaborazione con l'Ufficio comune dell'Euregio presso la sede del GECT "Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino" in viale Druso 1, dove verrà messa a disposizione una postazione di lavoro.

8. Trattamento dei dati personali (Decreto legislativo 196/2003)

Ai sensi del D.Lgs. 196/2003 e successive modifiche, si informa che:

- i dati personali raccolti saranno trattati dal GECT "Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino", anche con strumenti informatici, esclusivamente nell'ambito del procedimento per il quale le informazioni sono rese. Titolare del trattamento dei dati è il GECT "Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino". Responsabile del trattamento è il Segretario Generale o persona da lui incaricata.
- L'interessato/a, in base agli articoli 7-10 del D.Lgs. 196/2003, può ottenere con richiesta l'accesso ai propri dati, l'estrapolazione ed informazioni su di essi e potrà, ricorrendone gli estremi di legge, richiederne l'aggiornamento, la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco.





9. Veröffentlichung und Information

Diese Bekanntmachung wurde auf der Internetseite des EVTZ „Euroregion Tirol-Südtirol-Trentino“ veröffentlicht (www.europaregion.info).

Für nähere Informationen zu dieser Bekanntmachung wenden Sie sich bitte an das Gemeinsame Büro der Euroregion

E-mail: info@europaregion.info

Telefon: 0471-402026

9. Pubblicità e informazione

Il presente avviso è stato pubblicato sul sito del GECT “Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino” (www.europaregion.info)

Per ulteriori informazioni in merito al presente avviso rivolgersi all’Ufficio comune dell’Euregio

e-mail: info@europaregion.info

telefono: 0471-402026

